

6 OLDAL

ÁRA 2 LEI

VII. Évf.

23

szám

A VILÁG

Cluj-Kolozsvár

1933 November

7

KEDD

Előfizetési árak postán szállítva egész évre 250 lei. Vállalatoknak és bankoknak 800 Lei

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Livezii (volt Berek utca) 4 szám. Telefon: 5-19

Százezer ember sorfala között vonult be Károly király Kolozsvárra

— Ugy éreztük, hogy Károly király nemcsak a románok, hanem a magyarok királya is Erdélyben ...

Az új katedrális felszentelése elhozta a béke szellemét ...

A kolozsvári ortodox katedrális felszentelési ünnepe amely tegnap Károly királynak, Mihai nagyvajda trónörökösnek Miklós hercegnek a kormány tagjainak, Miron Cristea metropolitának, a diplomácia tagjainak az egyházi katonai és polgári hatóságoknak, valamint a román társadalom színe javának részvételével lezajlott, ez az ünnepség egy nagy nemzet történelmi erejétől és hivatottságától tesz tanuságot.

Ez a nap túl emelkedett minden más ünnepi évfordulón, a belső vallásosság életre hívta és megóvta azokat, akik a román génusz jegyében új élet utakat keresnek.

Krisztus és király találkozását szimbolizálta ez az ünnepség: a metropolita imája és a király szava kiegészítették



egymást mint egy vallásos nép akarásának és vágyainak szelleme, amely egy jobb világegyetem felé törekszik.

A román társadalom örömeiben mélyen osztozik a mi kisebbségi népünk is, mert amíg a vallás misztériumának katedrálisai megnyitják mindnyájunk előtt addig a testvérnép megerősödésének tudatában a magunk egyensúlyát is keressük.

Ugy éreztük tegnap, hogy Károly király nemcsak a románok, hanem a magyarok királya is Erdélyben, mondotta egy régi magyar főnemes a katedrális gyülekezésben és ez a mondás megérdemli azt, hogy szállóigévé váljék, hogy figyeljünk rá és ezen az uton várjuk a magunk boldogulásának eljövését.

Megérkezik a király

Az udvari vonat érkezését reggel fél tíz órára jelezték, de már a kora reggeli órákban nagy tömegek gyűltek el az uccákat, úgy hogy a csendőri és rendőri kordon alig tudta a hullámzó tömeget fékmentartani.

És dacára a szeles, borús időnek az ucca egyre élénkebbé vált, minden autót hurrázással fogadtak. Az állomásra csak engedéllyel volt szabad belépni, de rövidesen kevésnek bizonyult ott is a hely. A várakozók tömege ellepi a peront és a termeket.

Ott látjuk Vaida Sándor miniszterelnököt, Hăjeganu Emil erdélyi minisztert, Popovici igazságügyminisztert, Ioan Pop belügyi alminisztert, Serban kisebbségügyminisztert, Ioan Ionescu munkügyminisztert, Tilea sajtóügyminisztert, Gusti kultuszminisztert, Prodan tábornok ténparancsnokot, Ganea tábornokot és Vechi ezredesét, Deleu polgármestert, Dan Livius prefektust, Hăjeganu Simon rendőrkvesztort, Hăjeganu Gyula egyetemi tanárt, Birescu főügyészt, Zaharia táblai vezetőügyészt, Hossu görög katolikus püspököt, Pop Valer, Lepedatu Crisan volt minisztereket, Vaida, Mircea, Pop Ionel, Popa Adám, Bocuța Emanuel, Buteanu

képviselőket és másokat.

A király vonata szinte lépésben haladva zúgó „trească”-zás közben 10 óra 24 perckor érkezett be.

A királyt, Miklós herceget és Mihai vajdát Deleu polgármester és Prodan ténparancsnok fogadták,

majd autóbá szállva százezer ember sorfala között az új katedrális felszentelésére vonultak,

ahol résztvettek a szertartáson, amelyet Miron Cristea metropolita és Ivan püspök pontifikáltak dr. Siroia Ion gyulafehérvári, Mager Andrei váradí és Stan zebeni püspökök segédletével.

Az ünnepi szent beszédet Nicolae Ivan görög keleti püspök tartotta. A templomi szertartások után

A kiállítás megnyitása

A defilálás után az uralkodó a mezőgazdasági kiállítás megnyitására indult kíséretével, ahol a király a legnagyobb elismeréssel és elragadtatással látta a kolozsvári élelmiszeripar és mezőgazdasági kultúra fejlődését. Őfelsége több aranyérmel osztott ki a kiállítók között. Több kiállítóval vidáman elbeszélgetett majd

Őfelsége, Miklós herceg és Mihai vajda az Opera előtt felállított emelvényre vonultak és végig nézték a katonaság és a nép tisztelgő felvonulását.

Kolozsvár, ez az erdélyi metropolis sok parádénak volt már büszke városa, de ilyen pompás defilálás, mint ez, keveset jegyezhetett fel a krónika.

Körülbelül 50 ezer falusi ember vonult fel színez népviseletben, 15 különböző megye népe lelkesen éltette a királyt, Miklós herceget és a trónörökösöt.

A király megalomtan nézte végig a hosszú ideig tartó felvonulást, láthatóan jól esett Őfelségének ez a rajongó szeretei, amelyet a falu népe mutatott.

a Layda büffében meguzsonnázott, a Layda részben pedig Vlăd fele hentes és tejtermékekből előállított készítményekből.

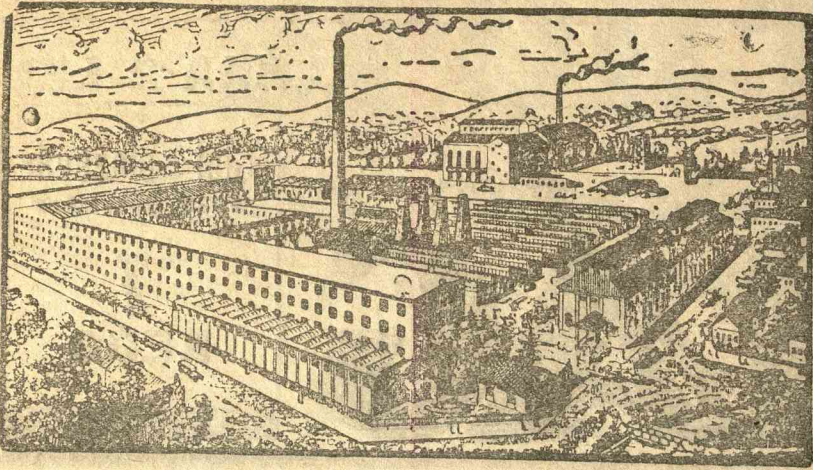
A király délután a lóversenyt tekintette meg, este pedig az Opera diszertadásán vett részt. Éjjel 2 órakor elutazott.

A királynapi közbiztonság

Külön fejezetet érdemel az a példás közbiztonság, amely ezt a fontos napot jellemzi. A bukaresti rendőrtisztek és rendőrök Hăjeganu Simon rendőr-



kvesztor utasításai szerint teljesítették kötelességüket. És ebben a példás kötelességtudásban osztályosaik voltak a kolozsvári csendőrség és rendőrség tisztjei, detektívtestülete és legénysége. Ugy a szolgálati beosztás, mint az előzetes közbiztonsági intézkedések és ezek eredménye első sorban Hăjeganu Simon rendőrkvesztor érdeme,



Brassói posztó és divatárugyárak

Scherg Vilmos

és Társai R.-T.

ajánlják

az őszi és téli idényre

elismeri divatujdonságait

férfi és női divatszövetekben

melyek a legfinomabb és kifogástalan kivitelük folytán vetekednek minden tekintetben a külföld legjobb gyártmányaival Gyári lerakat: **Cluj-Kolozsvár, Cal. Regele Ferdinand** (v. Wesselényi Miklós u.) 24

Több ut vezet Rómába

Levél a szerkesztőséghez

Levelet hozott a posta Molnár János Lunca-Muresi nyugalmazott igazgató tanítótól, aki több olyan jeles politikai, gazdasági és társadalmi problémát vetett fel, amelyre nehéz válaszolni. A hetven éves kiscgazda a magyar egységről például úgy gondolkozik, hogy annak létrejöttén a magyar kiscgazdák párija dolgozik elsősorban, mert a régi párt vezetői éppen ennek az egységnek a bomlásán munkálkodnak akkor, amikor a konverzió végrehajtása kapcsán a bankok védelmére kélnék a kiscgazdák érdekeinek a védelme helyett.

Példa erre Dr. Gál Miklós magyar párti tordai képviselő szereplése írja Molnár János aki mint bankügyész most mindent elkövet, hogy a mostoha viszonyok mellett is bármilyen alkalmazható eszközzel a banknak tekintélyes forgalmat csináljon.

Az én véleményem szerint a magyar kiscgazda társadalom sorsának a megjavítását többféle módon, több úton lehetne elérni. Annyit mondom, hogy: Több ut vezet Rómába is!

A szászok megcsinálták, a maguk egységes kultúránacsát, mi is megtudnók ezt teremteni hasonlóan az önálló, magyar egyház szervezetét. Meg kellene teremteni a békeszerződésben nekünk biztosított székely nemzeti iskolát is.

Miért nem dobják el a magyar urak a grófi, bárói és egyéb címeket,

hogy külsőleg is egyformák legyünk ebben az országban?

Vagyha úgy gondolják, hogy ezek a dolgok más lapra tartoznak, akkor ne essék nehezükre az, ha a magyar kiscgazdák más pártban keresik el helyezkedésüket.

Eddig szól a levél. Nem fűzünk hozzá kommentárt. Minek?!...

Mindenki saját érdekében cselekszik, ha talp- és borszükségetét a legolcsóbb napi áron, legtartósabb minőségben ujonnan berendezett üzletében szerzi be. Nagy választék bel- és külföldi árukban. Szíves pártfogást kér **Kozák István** borkereskedő Cluj Calea Reg. Ferdinand 25, volt Wesselényi Miklós ucca. Főpostával szemben.

A **Hipica „Ardeal“** egyesület bálját hétfőn, november 6-án tartják meg.

Az orosz fogságból hazatért férfi felgyújtotta a felesége házáat, azután a templom előtt lévő kőkeresztre akasztotta fel magát

Az asszony két gyermeke a tűzben lelte halálát

Pregrád községben háborzongató tragédia játszódott le, amelynek három halálos áldozata van.

Ránics Máté földműves 1916-ban bevonult katonának és két gyermekét és a feleségét hagyta odahaza. Még a háború befejezése előtt

a fiatal asszony hivatalos értesítést kapott hogy a férje az orosz fronton meghalt

A fiatal asszony gyorsan vigasztalást talált és már néhány hónap múlva férjhez ment. A háború befejezése után

kiderült hogy Ránics Máté él,

ahonnan levelet írt a feleségének, kérve, hogy szerezze meg az okmányait, mert haza szeretne jönni.

Pénteken, a késő esti órákban érkezett meg Ránics Máté a házához, ahol bekopogtatott, de legnagyobb meglepetésére idegen férfi hangját hallotta. Kiderült, hogy a felesége második férjével áll szemben, ami annyira lesújtotta az első férjet, hogy összeszorított fogakkal becsapta a kaput és eltávozott. Néhány óra múlva a falu lakossága arra ébredt, hogy Ránics Máté háza lángokban áll. A szomszédok a házhoz rohantak

és először is a házbelleket akarták kimenteni a gyorsan terjedő lángokból, de ez a munkájuk csak részben járt eredménnyel, mert

két gyermek a füstben elájult és csak reggel találták meg meg szenesedett holttestüket.

A tragédia befejezésétől, amikor pirkadni kezdett, a járőrök a katólikus

templom előtt levő kőkeresztre felakasztva találták Ránics Mátét.

A megrázó tragédia az egész környéken mély izgalmat és részvétet keltett a lakosság körében.

Kettős rablógyilkosság Jasiában

Ötmillió lejt raboltak el a gyilkosok

Iasit Tegnap éjjel megrendi ő kettős rablógyilkosság történt Jasiában.

Az éj folyamán belörték Salamon Berger kereskedő házába. A kereskedőt letűtötték majd amikor Bergerné a zsejra kiszaladt, őt is halálra sebeztek.

A kettős gyilkosság után a házat kifosztották és felgyújtották.

A rendőrség bevezette a nyomozást megállapították, hogy a gyilkos Bergeréknek egy Ghija nevű cselédje volt, aki Haralambie nevű barátjával követte el a gyilkosságot.

A rendőrség a gyilkosokat még az éj folyamán elfogta.

A gyilkosoknál 5 millió lejt találtak, amit a gyilkosság után raboltak el a kereskedőtől.

A zsidó nemzeti kongresszusai holnap nyitják meg Bukaresztben

Bucureszt. A romániai zsidóság November 7-én és 8-án Bukaresztben kongresszust tart, melyen Dr. Fischer Tivadar, Mayer Ebner, Dr. S. I. Stern és H. Coyer mérnök fognak beszélni. A kongresszus iránt a zsidóság körében nagy érdeklődés mutatkozik.

Cukrot különként

is árul a legjobb minőségben és legolcsóbb napiáron

RIPICSENI és LUJANI

cukorgyárak direkt lerakata, Str. Reg. Maria (v. Deák F.-u.) 49

Szocialdemokrata győzelem a genfi kanton választásokon

GENF. A kanton nagytanácsi választásokon a szocialdemokraták előretörték. Kommunisták nem jutottak mandátumhoz.

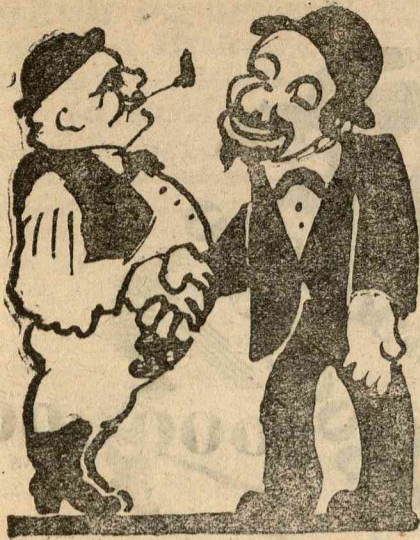
B

A **Nagy VÁSÁR!** **C**

Olcsó téli szövet újdonságok
Olcsó maradék vásár

Cluj, Str. Gen. Neculcea No. 1. (v. Kornis-u.)
Bejárat a kapu alatt!

Évtizedes vevőink régen tudják már, kedvükre szépen fest, illeszti a „**CZINK**“ gyár.



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, hogy milyen jól esett a kolozsvári törvényszékhez. A válóper előzményei a következők:

— Igen. Őfelsége egy nagyon udvarias ember.

— Hát azt hallotta Pancser ur, hogy a fél város örül annak, hogy a régi kamarai vezetőséget vissza helyezik?

— Ez nem jelent semmit, mert a másik fél város ugyanakkor sir.

— És a nyugdíjas küldöttség eljárásának eredményéről tud-e valamit Pancser ur?

— Igen, amikor megjelentek a pénzügyminiszter előtt, egy szót sem tudtak szólni.

— Hogyan lehetséges az?

— Egy furcsa szérumot alkalmaztak az előszobában. Ugy, mint az orvos a köhögő páciensével, akinek egyszerűen keserűvizet rendelt.

— És attól tényleg meggyógyult a szegény beteg?

— Meg nem gyógyult, de legalább nem mert köhögni.

— Szóval a kormány ilyen előzetes kezeléssel gondoskodik arról, hogy a küldöttségek nála még csak köhögni se merjenek.

— Mára ebben a keserű hangulatban maradunk.

A kolozsvári pék- iparosok több ma- lom ellen feljelen- tési tettek hamis mérlegelés miatt

Prezenszky Pál, kolozsvári sütőiparos a sütők Szövetségéhez fordult egy nagyon aktuális javaslattal.

Kifejté, hogy milyen súlyos visszaélés történik a pékek terhére akkor, ha lisztet vásárolnak. A malmok ugyanis bevezették usance (szokás) szerűen, hogy minden zsák lisztet zsákkal együtt mérnek le és szállítanak a pékekhez, annak dacára, hogy a zsákot vagy visszakövetelik, vagy annak árát a liszt árába be kalkulálják. Néhány malom az ezen szokásból eredő hasznát még fokozza oly módon, hogy csak 82—83 kg. lisztet mér bele a zsákba, nemtródve azzal, hogy a zsák lisztu'ya zsákkal együtt sem lesz 85 kg. holott a számlába annyit állít be. Ha tekintetbe vesszük, hogy egy vagonban 120 zsák liszt van és hogy a legtrókébb tüzemmel rendelkező pék is fejsüt évi 3—4 vagon lisztet, az ebből származó veszteség a legkisebb péknek is évente fehrug több mint 1000 kg.-ra, amely mai értékben is 5—6000 leit jelent.

Javasolja, hogy a Szövetség indíson erélyes akciót a pékeknek az ilyen tudatos megkárosítása ellen.

A házasság után kiderült, hogy az asszony se nem férfi, se nem nő

Az anyós maszlaggal akarta csökkenteni a férj mohóságát
Egy furcsa válóper története

Cluj-Kolozsvár. Nem mindennapi érdekességű válóper adtak be a napokban a kolozsvári törvényszékhez. A válóper előzményei a következők:

Laza Maria Bica Româna községi asszonynak Veronika nevű lányát, aki ugyan jóakarattal sem volt szépségnek mondható, de vagyonát, a nőstülni akaró legények a községben a legnagyobbknak tartották, Darie Matis nevű legény feleségül vette. A házasság ugyan cseppet sem volt szerelmi, de azért a férj mégis úgy gondolta, hogy illik a feleségét ténylegesen feleségévé tennie, azonban itt kudarcot vallott.

A leány szervi hibája folytán ez lehetetlen volt.

A férjet a sikertelenség annyira felbosszantotta, hogy nap nap után unszolta a feleségét,

aki vonakodott a férfi kíván-

ságát teljesíteni, mire a férj minden ilyen alkalomkor megverte.

Az asszony anyja, aki látva, hogy a férj és feleség sehogy sem tudnak megegyezésre jutni, erre gondolta, hogy jó lenne a férj vágyait csökkenteni. Ugy hallotta, hogy a maszlag jó erre a célra, tehát maszlagot kevert a férj ételébe. A szer tényleg bevált.

Darie Matis súlyos mérgezési tünetek között egy hélig eszméletlenül feküdt és így feleségének tényleg békét hagyott,

de amikor felgyógyult előről kezdődött minden.

Ekkor az anyós, aki az előbbi sikertől vérszemet kapott

újából beadott egy nagy adag maszlagot vejének,

aki olyan rosszul lett, hogy orvost kellett hivatni, majd az anyós akciója kiderült és

Laza Máriát emberölési kísérlet címén letartóztatták.

Az anya letartóztatásával egyidejűleg

a fiatal asszony is megszökött és Kolozsvárra költözött.

A 30 napos vizsgálatifogság leteltével az anya és leánya hazamentek Bica Románara, ahol folytatódott a tragikus játék: a kísérletezés, a tiltakozás, a megverések, csak az anyós nem merete már beadni a maszlag adagokat,

végül a fiatal asszony válóper indított férje ellen

A szenzációs válóper tárgyalását november 29 re tűzte ki a kolozsvári törvényszék.

Az emigráns Toscanini és Mussolini...

Toscanini, a világhírű olasz énekes és zeneszerző a fascizmus első éveiben egyik művében kigunyolta Mussolinit, amit annak idején a Duce nem tudott neki megbocsátani, sőt Toscanininek emigrálni is kellett az Olaszhonból, ahol akkor a fascista legények halálra keresték, egy vers miatt.

Azóta külföldön élt Toscanini és a külföldön aratta sikereit Olaszország e nagy fia. Természetesen a hivatalos olasz sajtó nem mulasztott el egy alkalmat sem, hogy bele marjon a „szökevény” Toscaninibe, azonban a mester mindezzel semmit sem törődött.

Most Bécsben rendezti koncertjeit az olasz mester és ez alkalomból felkereste őt Castiglioni Camilo, az inflációs idők egyik legnagyobb bankárkalandora és ajánlatot tett neki, hogy a Duceval kibékíti. Hogy sikerült-e ez Castiglioniinak, arról még nem tud a fáma, annyi tény, a legutóbbi koncerten megjelent a bécsi olasz követség, és a bécsi fascista olasz kolónia reprezentánsai, akik melegen ünnepelték a ma még „szökevény” Toscaninist.

„Tempora mutantur”.

METALLUX mindent tisztít!!

A fiatalság titka. Tolnai Simon az ismert lap és könyvkiadó olyan készüléket talált fel, amelynek segítségével szintén nyomtalanul el lehet tüntetni a ráncokat. A készülék bámulatosan egyszerű és épen ebben az egyszerűségben rejlik a titka is. Valóságos Kolumbusz tojása, éppen úgy, mint például a söröstüveg kupakja. Ki hitte volna, hogy az az amerikai, aki a söröstüveg kupakját feltalálta, ezzel az egyszerű találmánnyal százmillió dollárt, tehát közel ötszázmillió pengőt keresett. Tolnai Simon ránceltüntető készüléke még ennél is egyszerűbb találmány.



8x2 lejért

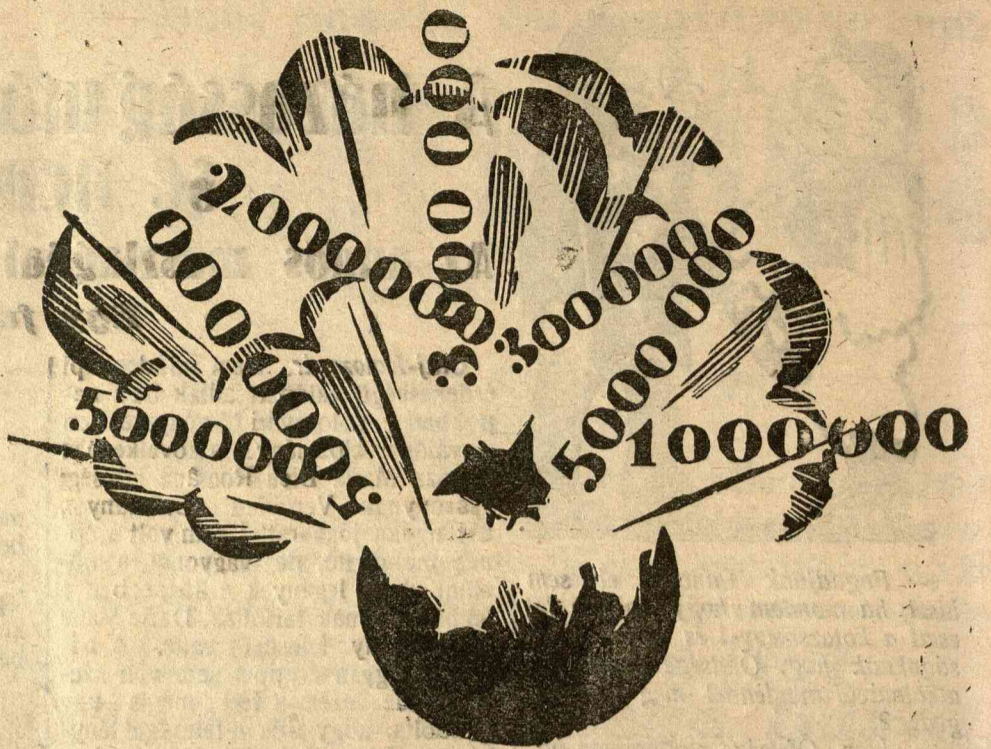
Egy hizott disznót

kaphat karácsonyra,

ha megveszi A VILÁG hétfői számát karácsonyig

Igazi meglepetés

... várja az **Állami Osztály-sorsjáték** sorsjegytulajdonosait. Olvassa el a f. évi november 9-én kezdődő és 1934 március 26-ig tartó **Negyedik Osztály-sorsjáték** nyereménytervezetét.



Íme a hatalmas nyereményösszegek:

Első osztály:

Huzás 1933 november hó 9 és 10 én

1 nyeremény á lej 1,000.000
1 nyeremény á lej 300.000
1 nyeremény á lej 100.000

és összesen 2450 nyeremény

7,730.000 lej összegben.

Második osztály:

Huzás 1933 december 7 és 8 án

1 nyeremény á lej 1,000.000
1 nyeremény á lej 300.000
1 nyeremény á lej 100.000

és összesen 2450 nyeremény

10,360.000 lej összegben.

Harmadik osztály:

Huzás 1934 január 3 és 4-én

1 nyeremény á lej 1,000.000
1 nyeremény á lej 300.000
1 nyeremény á lej 100.000

és összesen 2450 nyeremény

12,990.000 lej összegben.

Negyedik osztály

Huzás 1934 február 1 és 2-án

1 nyeremény á lej 1,000.000
1 nyeremény á lej 300.000
1 nyeremény á lej 100.000

és összesen 2450 nyeremény

15,660.000 lej összegben.

Ötödik osztály:

Huzás 1934 február 22 től márc. 26-ig

egy nagy prémium lei

5,000.000

vagy öt prémium egyenként

1,000.000 Lei

1 nyeremény á lej 5,000.000
1 nyeremény á lej 3,000.000
1 nyeremény á lej 2,000.000
1 nyeremény á lej 1,000.000
1 nyeremény á lej 500.000
2 nyeremény á lej 300.000
4 nyeremény á lej 200.000
8 nyeremény á lej 100.000
17 nyeremény á lej 100.000

és összesen 30.200 nyeremény

197,332.000 lej összegben.

Lépjön be a legközelebbi sorsjegyárúshoz és vegye meg sorsjegyét, mert a szerencse várja minden árusítóhely küszöbén.

Főelárúshó

Takarékosság R.-T.

Cluj,
Piața
Unirii
No. 23.

Most vásároljon
osztály-sorsjegyet a

Kereskedelmi Hitelintézet Rt-nál

Cluj-Kolozsvár,
Piața Unirii 20

mert ez a főelárúshó nagyszerű nyerőszériában van,

amit fényesen igazol, hogy a legutóbbi huzáson az általa eladott sorsjegy nyerte az

5,000.000 Lei nagy jutalmat

Huzás nov. 8-9-én. A sorsjegyek árai: $\frac{\text{Egész}}{\text{Lei 1000}} - \frac{\text{fél}}{\text{Lei 500}} - \frac{\text{negyed}}{\text{Lei 250}} - \frac{\text{nyolcad}}{\text{Lei 125}}$ Minden második sorsjegy nyer!

FIGYELEM! Banca Iiescu S.A. Cluj

JELENTI hogy az első osztály huzása az állami osztály-sorsjátéknak 3 nap múlva, folyó hó 9-én kezdődik, siessen tehát sorsjegyét megvenni, vagy megrendelni már az első osztályra, hogy a teljes nyerési esélyeket kihasználhassa. Rendelés: postautalványon, levelezőlapon, telefonon 11-54, avagy befizethető 40050 sz. postacsekkszámlára.

Hivatalos sorsjegyárak: $\frac{1}{8}$ 125, $\frac{1}{4}$ 250, $\frac{1}{2}$ 500, $\frac{1}{1}$ 1000 Lei osztályonként.

I. oszt. huzása: November 9-10.

Fiókok és ügynökségek Erdély és Bánátban.

Meghalt az orvosi rendelőn Bukarestben egy kolozsvári tanár

Bucuresti. Ludwig Erzsébet kolozsvárról elszármazott bukaresti tanárnap tegnap felkerest, Dr. Pop Bella fővárosi orvosi, aki a nála jelentkezett belegnek egy 15 köbcentiméter injekciót adott, amitől a tanárnap annyira rosszul lett, hogy egy pár perc múlva még a rendelőben meghalt. A titokzatos haláleset ügyben a vizsgálat megindult.

Női model kabátok, férfi átmeneti és bőrkabátok, gyermeköltönyök, cipők legelőcsőbbün

Wolf ruháüzletében
Uránia-palota

Dulpeanu a homo. sexualis láncianár bevallotta, hogy szándékosan ölte meg Greavu diákol

Cluj. Vulpeanu, aki fölött már a kolozsvári tábla is kimondta a súlyos ítéletet, s dacára annak, hogy mindvégig tagadta a szándékos emberölés vádját, most a bíróságon bevallotta, hogy előre megfontolt szándékkal ölte meg Greavu diákol, akit már nem szeretett.

KÖZGAZDASÁGI VILÁG

Nyitva tartják-e üzleteiket vasárnap a fűszerkereskedők?

A fűszerkereskedők körében mozgalom indult meg, hogy vasárnap a borbélyokhoz hasonlóan nyitva tartassák üzleteiket. Ez ügyben kérdést intéztünk Engel Gyulához, az aradi fűszerkereskedők elnökéhez, aki munkatársunknak a következőket mondotta:

A napokban hallottam, hogy Erdély fővárosában, Clujon olyan egygyezséget akar a Munkakamara az ottani fűszerkereskedőkkel kötni, hogy az üzleteket 7 órakor nyissák, déli 1 órakor zárják, d. u. 4 órakor nyissák és este 8 kor zárják. Ennek ellenében kötelezettséget vállal a Kamara, hogy

gyrészelt a bodegásokat és élelmiszer-üzleteket kényszeríti ugyanilyen munkaidő betartására, más-

részt be fogja szüntetni a piacokon olyan cikkek árusítását, amelyek a fűszer és csemege üzletekben is kaphatók.

Bármilyen kívánatosnak is tartom, hogy a bodegások és élelmiszerüzletek és piaci árusok megrendszabályoztassanak, mégis nem tartom kártársaim érdekében levőnek, hogy ehhez az eredményhez ilyen áron jussanak.

A törvény betartása mindenkire egyformán kötelező. Már pedig úgy a záróra, mint az árusítás szabályozására vannak megfelelő szigorú törvényeink, amelynek helyes alkalmazása mellett úgy a bodegások mint az élelmiszerkereskedők valamint a piaci „kontárók” is kellően megrendszabályozhatók.

3 SZÓ szép divatos olcsó **az ASTRA** kalap Főler 17 [Mussa mellett]

A kormány bukása esetén Mihalache kap megbízást az új kormány megalakítására

A liberális párt szembezáll a kormány tilalmával és minden erőszak ellenére is megtartja tervezett nagygyűlését Bukarestben

Maniu Gyula szerint a kormány politikája nem felel meg a nemzeti parasztpárt programjának

Cluj-Kolozsvár. Az ország belpolitikai centruma Károly király kolozsvári látogatása kapcsán Erdély fővárosába fordított át, ahol

a kormány és a párt exponens tagjai nagy számban jöttek össze

és itt a kormánynak módjában volt a vidék hangulatáról tájékozódni.

A Világ munkatársának alkalma volt egy nagyon beavatott politikussal beszélgetést folytatni, aki többek között a következő autentikusnak látszó kijelentéseket tette:

Azt mondani, hogy a kormány helyzete szilárd tulzás volna, mert amikor a pártban olyan éles sürődások vannak, mint például a Maniu-ügy,

nem lehet komoly akcióképeségről beszélni.

Maniunak az a felfogása, hogy

a kormány letért a pártprogramjának útjáról

és olyan tövises dűllőkön halad, amely felőri a kormány lábát, mely táros a követőkre és káros az országgra nézve.

Szó volt arról, hogy Mihalache belép a kormányba, de Mihalache kijelentette leguőbb, hogy

nem kíván a kormány felelősségében résztveenni.

Tartós, elegáns, jócipőket

olcsó árban VARGA CIPÉSZNÉL JÓKAI UTCA 23 vásárolhat. — Javítást jutányos árban készít meg is lehet várni.

Bukaresti tudósítónk jelentése szerint a liberális párt vezetősége el-



határozza, hogy a kormány beállít rendelkezése dacára

november 15 én a nagygyűlést megtartják.

Duca ismét audienciát kért a királytól, hogy a párt akciójával kapcsolatosan elterjedt, tendenciozus rémhíreket a király el tte megcáfolja.

Vaida miniszterelnök holnap jelentkezik Ófelségénél audiencián és felveti a bizalmi kérdést.

Abban az esetben, ha Ófelsége nem fogadná el propeziációt, beadja lemondását és ez esetben Mihalache kap megbízást

új kormányalakításra, de az sincs kizárva, hogy rezsimváltozás következik.

Hitler Németország elnökévé kiáltatja ki magát

Páris. A „Petit Parisien” tudósítása szerint nov. 12 után, a német népszavazás befejeztével Hindenburg elnök lemond és Hitler kancellár a birodalom elnökévé kiáltatja ki magát

„Dăncilă” autóbuszok menetrendje

TURDA:		CLUJ:	
Indul Tordáról	6:30	Indul Clujról	6—
„	8:30	„	8—
„	10—	„	10—
„	2 d u	„	12—
„	4 „	„	1 d u
„	7:30	„	5—
„		„	7—



Azelálokzott szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: DR. BENKŐ ZOLTÁN.

(51)

Kopogás hallatszott.

A bankár összeráncolta homlokát és kellelten tekintet vetett a bejáratra.

Az ajtó megnyílt és bérúhás szolgálta jelent meg a küszöbön.

— Mire veledesz, fickó? pattant fel Rozsnyói.

— Bocsánat, nagyságos uram, Jámbor pénziárnok új sürgős ügyben akar nagyagoddal beszélni, felelt a szolgálta.

— Jámbor? mormogá a bankár csodálkozva.

— Bocsásd be, parancsolá aztán.

Nem sokára a nevezett pénziárnok lépett a szobába.

— Mi újság Jámbor? Mint értem azt, hogy itt keres fel, mitor tudja, hogy otthon nem engedem magam üzleti ügyekkel terhelni, kezdé a bankár, miután a pénziárnok mélyen meghajolt.

— Nem akartam volna háborgatni, Rozsnyói ur, ha ily kényes ügy nem nem forogna szóban, felelt a pénziárnok. Alfred ur miatt jövök.

— Hát fiam bizta meg, hogy zavarnon? kérdé a bankár kelleltenül.

— Legkevésbé sem, Rozsnyói ur. saját elhatározásomtól jövök.

No hát szóljon. Kiváncsi vagyok, hogy mi készítette e háborgatásra.

— Rozsnyói ur megbízott, hogy a fiatal urnak pénzt kézbesítsek, ha ő az ön aláírásával mutat fel utalványt.

— Helyes, inlett a bankár.

— Azon kellelmenen helyzetbe jutottam, hogy ezt a parancsot is megszegtem.

— Hah! Csak nem akarja azt mondani, hogy fiam tudtom nélkül vett föl összegeket a pénztárból?

— Ez megtörtént Rozsnyói ur! A fiatal ur ma felkért, hogy 10.000 forintot kézbesítsek neki. Bocsület-szavát adta, hogy egy óra múlva elhozza az ön aláírását.

— Jól van! mit akar még tölem kiáltá a bankár izgatottan.

Ámbár e hír bosszantotta, még sem mutatta ezt hivatalnoka előtt, mert fiát kimélni akarta.

A pénziárnokot meglepte e válasz. Bocsánatot kérek, Rozsnyói ur, de még volna mondani valóm.

— Fiamat illetőleg? kérdé a bankár.

— Igenis.

— Hát beszéljen. Nyugalmamból már úgy is felzavart fejezze be mondókáját.

— Sajnálom, Rozsnyói ur, de kötelességemnek tartom, hogy oly hirt közöljek önnel, melyről még valószínűleg nincs tudomása. A fiatal urnak még néhány aláírása van a pénztárban, melyek nincsennek el látva Rozsnyói ur jóváhagyásával.

— Uram ön megbizhatatlan! pattant fel a bankár.

(Folyt. köv.)

SPORT VILÁG

Sorozatos meglepetések a nemzeti bajnokságban

A kolozsvári Romania ragyogó játékkal verte a bukaresti Juventust - A Hungaria lelkes játék után legyőzte a Ferencvárost

Romania-Juventus 2:1 (1:0)

Biro: Oravetz (Arad)

Bucuresti. A Romania teljesen megérdemelten győzött Bukarestben. A Romania játéka kellemes feltűnést keltett a fővárosban. A Romania kezd és mindjárt veszélyes támadást intéz a Juventus kapu ellen. A Juventus védelme keményen kell, hogy dolgozzon a kitűnő kolozsvári csatárok ellen. A II. ik p. a Romania csatársor támadásából Coborzan révén megszületik az első gol (1:0). Kezdet után a Juventus próbálkozik szépíteni az eredményen, de a mindig résen lévő kolozsvári védelem minden veszélyt elhárít. A 36 p. Krischofer lába elé kerül a labda, ki egy erős rugást enged kapura, anélkül, hogy a kapus azt hiszi, hogy a háló fölé kerül, de a labda a hálóba köt ki Nagy a bosszuság, de hiába, a bíró sipol és (2:0). A II. ik félidőben belefekszik a Juventus is és a 32 p. Melchior révén szépít az eredményen (2:1).

Az utolsó negyedóránban a Juventus védelem a helyén van és így az eredmény marad. Oravetz bíró nyomta a kolozsvári csapatot. A Juventus gyenge formát mutatott, míg a Romania minden embere lelkesen küzdötté végig a mérkőzést. Coborzanról azt mondja Oravetz bíró, hogy méltó utóda Bindeanak.

Nemzeti bajnokieredmények

Brassó: Brasovia—Crisana 2:2
 Temesvár: Ripensi—Mures 7:2 3:0
 Nagyvárad: NAC—Soimi 7:0 (4:0)
 Arad: AMTE—Venus 3:1 (2:0)
 Ploiesti: Kinizsi—Tricolor 2:1 (0:0)

Vidéki eredmények:

Temesvár: TMTE—Ilsa 3:3 (1:0)
 ZsSE—Banatul 2:0 (0:0)
 Szatmár: Barkochba—Törekvés 2:1 (0:0)
 Nagykároly: Kolping—Törekvés 0:0 (0:0)
 Nagyenyed: NTK—Kolozsvári utasok 1:1 (1:0)

Szabadtéri csapatok mérkőzései

III. ker. FC—Juventus 1:1 (1:0). Az első gólt a szépen küzdő III. ker. FC rugja a 27. ik p. Libermann révén, míg a második félidőben 11-es az FC ellen, amit Szabó értékesít 1:1. A szép mérkőzést Barha bíró 11-sei ellopják. Az FC legjobb embere Fabián és Libermann, míg a Juventusban Bíró és Szabó.

Külföldi eredmények:

Budapest. Hungaria—Ferencváros 1:0. Tegnap játszott a Hungaria utolsó meccsét, ami a bajnokság legnagyobb és legnehezebb mérkőzése volt. A Hungaria sorsa ettől a mérkőzéstől függött. A Hungaria megmutatta, hogy tud játszani. Állandóan fölényben volt, úgy hogy a Ferencváros kénytelen volt teljes védelembe helyezkedni. A mérkőzés után a Hungariát lelkesen ünnepelték.

Bécs. Donau—Austria 2:0 (2:0)
 VAC—FAC 3:1. FC Wien—L. B. rias 3:1. Rapid—Wacker 6:3. Admira—Hakoah 2:0. WSC—Vienna 3:3.

Dinamitós merény- let Dollfuss kan- cellár ellen

Felrobbantották a villamos- kábel az elnök beszéde alatt

Wien. Klagenfurtban szombat este merényletet követtek el a villamos-áramvezeték ellen és ezzel súlyos kellemetlenséget okoztak Dollfuss kancellárnak, aki éppen beszédet tartott Karintia fővárosában. Félkilenc óra körül hirtelen kialudt a villanyvilágítás és úgy a teremre, mint egész Klagenfurt városára egyiptomi sötétség borult. A téremben, ahol Dollfuss beszélt, nagy zavar támadt. Néhány perc múlva azonban megjelentek a Hazafias Front fáklyás osztagai, amelyek a késő esti órákban felvonulást rendeztek Dollfuss tiszteletére. Fáklyaférv mellett folyt tovább a gyűlés és Dollfuss rövid incidens után elmondhatta beszédét. A közönség lelkes ünneplésben részesítette.

A vizsgálat kiderítette, hogy ismeretlen tettesek, nyilvánvalóan nemzeti szocialisták, Klagenfurt közelében dinamittal felrobbantották a villamoskábel és a felsővezeték is több helyen megrongálták. A csendőrség szigorú vizsgálatot indított.

Bérbe vagy eladásra

KERESEK
egy perforáló gépet!

Kritika a hid alatt

Indig Ottó „Ember a hid alatt” című vígjátéka a Magyar Színházban

Nem egy súlyos darab Indig Ottó „Ember a hid alatt” című vígjátéka, de határozottan ráismerünk Indig fordulataira, dialógusaira, azokra a közönségfogó szórakozásokra, amelyeket eddig láttunk Indignél és amelyeknek a *Torockói menyasszony*-ban annyian hódoltak.

Megjelenik néhány jó alak a társadalom figurái közül, például a betűlő, (Tompa Pufi) aki nemcsak egy kacagtató jelenség, hanem egy egyszerű, pompás reflektor is a mai világra, az emberi lélekre irányítva.

De ebben az értelemben a bűnbe sodródó orvos (a tehetséges Kovács György) sem különb és a szerelmes modern urileány sem (Erényi Böske), akik úgy evickélnek a ma igazságverő hullámai között, mintha mindig lakárnának merülni, de akik látják

a jobb holnapot és macska ügyességgel kapaszkodnak a mélységből fölnyúló világitó póznákra.

Ebben a műben rajzolódik meg az apa (Tóth Elek) és az anya (Benes Ilona) szép figurája. A régi rend és a szeretet rabságában küzdve annyi kedves konzervatizmussal jelentkezik, hogy éppen ezen gyengeségükkel tudnak erősebben hozzanak kapcsolódni.

És így vagyunk a bankárral (Balázs Samu) aki nem egy torz figura, még akkor sem, amikor néhány szóval eleven élettel emeli a kapitalista morált, olyan ügyesen, hogy inkább sajnáljuk őt, mint gyűlöljük.

Az epizód szereplők egytől-egyig jók voltak. Beállításuk kifogástalanul illeszkedett a tartalmi egészhez. A cselekmény változatosan gunyos

Gyümölcsfákat, gyümölcsfa vadoncokat szőlőoltványokat, magas és törperőzsafákat megvételre ajánl

»GROZA«

gyümölcsfaiskola, szőlőoltványtelep és rózsafaiskola

Războeni jud. Turda

A kiállítás tartalma alatt megrendeléseket felvesz, eladásokat eszközöl. Árjegyzék kívánatra ingyen.

igazmondások, vonzó megindulások között, emberes ő erővel, egy halálosan jókedvű élet arcjátékával halad a biztos, megnyugtató kibontakozás felé.

A rendezés is kiűnően oldotta meg feladatát, amely Dr. Kádár Imre érdeme.

A darab kritikája mellett szólnunk kell arról a kritikáról, amellyel Indig Ottó ezen darabját sokan illeték és innen van az én bírálatom címe is: „Kritika a hid alatt.”

Bizony nem sokkal különbözik a darab dekorációjától több kritikuskak a kritikája sem, szinte műveletlenül művelik a becsületkutatás arcifontorító játékát, félpélgiummal vadolják a szerzőt, aki egyébként valljuk be őszintén, egy öreg stílusú öletet csiszolt irodalmivá.

Az élettörténet mindig elindul valahonnan és ez elindulhatott Holtscher ur öletéből is, de nem is ez a fontos, hanem az, hogy hová, merre veszi útját az ölet és hogyan?

És az élet durva valósága önmagában véve még nem irodalom. Az a kérdés, hogy mi lesz ebből a valóságból a színpadon?

Ezt az utat és ezt a színpadművészeti alkotást formálta Indig Ottó semmiből, a közönséges sárból, amelynek egy darabja Holtscheről pattant a szellem ugródeszkájára.

A hid alatti kritika, amikor ezt fájtálja nem hagyja figyelmen kívül a darab technikai fogyatékoságait sem, sokszor drámatiltásról beszél, de mindig elég ügyetlenül, kivillogtatva azt a késpengét, amelynek a hegye nem a darab, hanem az író szíve felé irányul.

A „Kritika a hid alatt” élesen rajzolja meg az ostobaság és a rossz-mátuság kompozícióját. Aklimatizálódott a darab levegőjéhez. Ezek is odatartoznak a hidalatti erika karakteréhez, akikre szintén nem lehet haragudni, még Indignek sem, mert ők is csak a sors emberei, akik most saját élettragédiájuknak egyik változatosabb jelenetét csinálják.

Mégis adnék Indignek én is egy öletet: írja meg drámájának második részét és ennek az új drámának adja ezt a címet: *Kritika a hid alatt*. Hatha én belőlem is lesz egy Holtscher?

Wojticzky Gyula

APRÓHIRDETÉSEK

Állandóan cserépes az állatok, kaméliák, ciklamenek, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok, magas és törperőzsák orlasi mennyiségben, pásmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindentéle növények díjtalanul elültetve. Levágott szegfűk, ibolyák, hoszorok, esokrok jutányos áron Szathmárizál, Str. Grigorescu 13 (Rákóczy-ut) és Fanteneil S. - Telefon 730.

Női és leányka télikabátoknak most is csak a Malom-utca 6 szám alatti „Park” üzlet a legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrása. Ugyiszintén női, férfi és fiuruha különadrág.

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza. — Cluj, Calea Regele Ferdinand (Wesselényi-utca) No. 5. Telefon 579.

Neumann M. Kész térfiruhák áruháza. Urizsabóság. P. Unirii (Fötér) 14 szám.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Strada Livezii 4 - (Voll Berek-utca)

Felelős szerkesztő:
BERECZKY VILMOS.

„UNIO” legjobban fest, tisztít, mos. Textil festőde Strada Bucovina 32

Nyomatott a „LUMEA” könyvnyomdájában Cluj—Kolozsvár, Str. Livezii No. 4.